

- Aux Preneurs d'eau du SEBES
- A la Direction de l'AGE

Kg./Sh./1.2

Esch-sur-Sûre, le 04 mai 2016

**Concerne :      Contrôle de la qualité de l'eau potable fournie par le SEBES**

**Objet :          Bulletins d'analyses de l'eau traitée**

Monsieur le Président,  
Madame la Bourgmestre,  
Monsieur le Directeur,  
Mesdames, Messieurs,

Par la présente, je vous prie de bien vouloir prendre note que conformément au règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine, différents types d'analyses d'eau sont effectuées à des intervalles réguliers respectivement sporadiquement en vue de déterminer la qualité de l'eau potable et dont les résultats des analyses sont à transmettre par le fournisseur aux preneurs d'eau selon les articles 9 et 12 du règlement en question.

Ainsi, la qualité de l'eau traitée à la sortie de la station de traitement est contrôlée et enregistrée tous les jours ouvrables par le laboratoire du SEBES (contrôle de routine) dont le bulletin d'analyses de chaque 2<sup>e</sup> mercredi du mois vous est transmis. Le contrôle complet par le BWL, le contrôle de la radioactivité par la Division de la Radioprotection et le contrôle de police par l'AGE sont effectués à différents intervalles.

Dès lors, je me permets de vous transmettre le(s) bulletin(s) du mois d'**avril 2016** de l'eau potable du SEBES.

Le(s) bulletin(s) vous transmis est/sont à chaque fois marqué(s) en bleu au tableau ci-dessous.

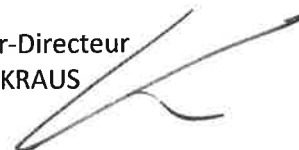
<b>Date du prélèvement</b>	<b>Lieu de prélèvement</b>	<b>Nature du contrôle</b>	<b>Laboratoire</b>
13/04/2016 (2ème mercredi du mois)	Eau traitée sortie station de traitement	Contrôle de routine	Laboratoire du SEBES
--/--/2016	Eau traitée - sortie station de traitement	Contrôle complet	Bergisches Wasser und Umweltlabor (BWL)
--/--/2016	Eau traitée sortie station de traitement	Contrôle radioactivité	Direction de la Santé Div.de la Radioprotection
--/--/2016	Différents points d'échantillonnage	Contrôle de police	Laboratoire de l'Admin. de la Gestion de l'Eau
--/--/2016	Eau traitée - sortie station de traitement	Contrôle pesticides	Laboratoire de l'Admin. de la Gestion de l'Eau

Les analyses démontrent que la qualité de l'eau distribuée par le SEBES est conforme aux exigences du règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine.

Néanmoins, nous tenons à vous préciser que toutes les opérations du processus des différentes étapes du traitement de l'eau ont fonctionné correctement ce qui s'est confirmé par les résultats des analyses ci-joint.

Veillez agréer, Monsieur le Président, Madame la Bourgmestre, Monsieur le Directeur, l'expression de ma parfaite considération.

L'Ingénieur-Directeur  
Georges KRAUS





**SYNDICAT DES EAUX  
DU BARRAGE D'ESCH-SUR-SÛRE  
L-9650 ESCH-SUR-SÛRE**



TELEPHONE 83 95 91-1 TELEFAX 89 90 57  
E-MAIL: [sebes@sebes.lu](mailto:sebes@sebes.lu) INTERNET: [www.sebes.lu](http://www.sebes.lu)

Esch-sur-Sûre, le 25.04.2016



**BULLETIN D'ANALYSE  
ECHANTILLON N°: 16-1211**

**Lieu de prélèvement:** Sortie de la station eau traité (Haus 5)  
**Nom de l'échantillon:** Surveillance de l'eau après traitement  
**Nature de l'échantillon:** Eau traitée  
**Nature de l'analyse:** Contrôle de Routine  
**Demandeur:** Syndicat des Eaux du Barrage d'Esch-sur-Sûre  
LU - 9650 Esch-sur-Sûre

**Prélevé le:** 13.04.2016  
**Remis par:** Gaudron Th.  
**Reçu le:** 13.04.2016  
**Début de l'analyse:** 13.04.2016  
**Validation:** 25.04.2016

**CARACTERES ORGANOLEPTIQUES ET PHYSIQUES**

Paramètre:	Méthode:	Unité:	Résultat:	RGD 7/10/2002
UV (254nm)	DIN 38404 3	1/m	0.93	
Couleur vraie (436nm) (X)	ISO 7887	1/m	<0.03	
Turbidité	ISO 7027	NTU	0.21	
Température à mesurer lors du prélèvement	DIN 38404-4	° C	5.5	

**CARACTERES BACTERIOLOGIQUES**

Paramètre:	Méthode:	Unité:	Résultat:	RGD 7/10/2002
Coliformes totaux dans 100 ml (X)	Colilert-18/Quant-Tray selon ISO 9308-2	npp/100ml	<1	0
Escherichia coli dans 100 ml (X)	Colilert-18/Quant-Tray selon ISO 9308-2	npp/100ml	<1	0
Germes totaux par ml après 48 h à 36°C (X)	ISO 6222	cfu/ml	<1	≤20
Germes totaux par ml après 72 h à 22°C (X)	ISO 6222	cfu/ml	<1	≤100
Clostridium perfringens (X)	RGD du 7/10/2002	cfu/100ml	<1	0
Entérocoques intestinaux (X)	ISO 7899-2	cfu/100ml	<1	0

**CARACTERES CHIMIQUES**

Paramètre:	Méthode:	Unité:	Résultat:	RGD 7/10/2002
Conductivité électrique à 20°C (correction à l'aide d'un dispositif de compensation de la température) (X)	ISO 7888	µS/cm	197	≤2500
pH (X)	ISO 10523	unités pH	8.2	≥6.5 et ≤9.5
température de mesure du pH	ISO 10523	° C	14.8	
Dureté totale (X)	ISO 6059	d°f	6.6	
Dureté carbonatée (X)	ISO 9963-2	d°f	3.9	
Fluorures (X)	ISO 10304-1	mg/l	0.04	≤1.50
Bromates	ISO 10304-1	mg/l	<0.003	≤0.010
Chlorures (X)	ISO 10304-1	mg/l	19.0	≤250.0
Bromures (X)	ISO 10304-1	mg/l	<0.02	
Nitrates (X)	ISO 10304-1	mg/l	23.8	≤50.0
Sulfates (X)	ISO 10304-1	mg/l	10.9	≤250.0
Aluminium total (X)	ISO 11885*	µg/l	<20	≤200
Arsenic total (X)	ISO 11885*	µg/l	<10	
Calcium	ISO 11885*	mg/l	20.8	
Cadmium total (X)	ISO 11885*	µg/l	<5.0	≤5.0
Chrome total (X)	ISO 11885*	µg/l	<10	≤50

**Dr Isabelle Kolber  
Chef de laboratoire**



**SYNDICAT DES EAUX  
DU BARRAGE D'ESCH-SUR-SÛRE  
L-9650 ESCH-SUR-SÛRE**

TELEPHONE 83 95 91-1 TELEFAX 89 90 57  
E-MAIL: [sebes@sebes.lu](mailto:sebes@sebes.lu) INTERNET: [www.sebes.lu](http://www.sebes.lu)



Esch-sur-Sûre, le 25.04.2016



**BULLETIN D'ANALYSE  
ECHANTILLON N°: 16-1211**

**Lieu de prélèvement:** Sortie de la station eau traité (Haus 5)  
**Nom de l'échantillon:** Surveillance de l'eau après traitement  
**Nature de l'échantillon:** Eau traitée  
**Nature de l'analyse:** Contrôle de Routine  
**Demandeur:** Syndicat des Eaux du Barrage d'Esch-sur-Sûre  
LU - 9650 Esch-sur-Sûre

**Prélevé le:** 13.04.2016  
**Remis par:** Gaudron Th.  
**Reçu le:** 13.04.2016  
**Début de l'analyse:** 13.04.2016  
**Validation:** 25.04.2016

**CARACTERES CHIMIQUES**

Paramètre:	Méthode:	Unité:	Résultat:	RGD 7/10/2002
Cuivre total (X)	ISO 11885*	µg/l	<20	≤1000
Fer total (X)	ISO 11885*	µg/l	<20	≤200
Potassium	ISO 11885*	mg/l	2.1	
Lithium	ISO 11885*	µg/l	<10	
Magnesium	ISO 11885*	mg/l	4.6	
Manganèse total (X)	ISO 11885*	µg/l	<10	≤50
Sodium	ISO 11885*	mg/l	12.1	≤200.0
Nickel total (X)	ISO 11885*	µg/l	<10	≤20
Phosphore total (X)	ISO 11885*	µg/l	<20	
Plomb total (X)	ISO 11885*	µg/l	<10	≤10
Antimoine total (X)	ISO 11885*	µg/l	<10.0	
Zinc total (X)	ISO 11885*	µg/l	<20	
Ammonium (X)	ISO 11732	mg/l	<0.02	≤0.50
Phosphates (X)	ISO 15681-2	mg/l	<0.02	
Nitrites (NO <sup>2-</sup> ) (X)	ISO 13395	mg/l	<0.02	≤0.50
carbone organique total (X)	ISO 8245	mg/l	0.98	

**Lexique:**

npp = nombre le plus probable  
n.d. = non déterminable  
p.d. = pas déterminé

(x) paramètre accrédité

Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 6199

<1: organismes non-détectés dans le volume étudié

1-3: organismes présents dans le volume étudié

4-9: nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié

L'échantillonnage est réalisé selon la procédure PD1 applicable au laboratoire et à ces clients.

\* ISO 11885: Les résultats des échantillons dont la turbidité > 1,5 FNU ne sont pas sous accréditation

Dr Isabelle Kolber  
Chef de laboratoire